

Decreto federale sul finanziamento delle scuole universitarie professionali negli anni 2008–2011

Modifica del 14 giugno 2011

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 3 dicembre 2010¹,
decreta:

I

Il decreto federale del 20 settembre 2007² sul finanziamento delle scuole universitarie professionali negli anni 2008–2011 è modificato come segue:

Art. 1 cpv. 3 (nuovo)

³ Il limite di spesa per i sussidi d'esercizio è aumentato di 439,4 milioni di franchi. È prorogato di un anno. L'importo per il 2012 ammonta a 439,4 milioni di franchi.

Art. 3 cpv. 2 (nuovo)

² Il credito d'impegno per i sussidi agli investimenti è aumentato di 25,7 milioni di franchi. È prorogato di un anno.

II

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 17 marzo 2011

Il presidente: Hansheiri Inderkum
Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 14 giugno 2011

Il presidente: Jean-René Germanier
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ FF 2011 689
² FF 2007 6785

